

2025/1272

Strana jedna

STEJNOPIŠ

NZ 909/2025

N 849/2025

Notářský zápis

sepsaný dne 11.11.2025 (jedenáctého listopadu roku dvoutisícího dvacátého pátého) v notářské kanceláři v Praze 1, U Prašné brány 1078/1, jménem Mgr. Františka Novotného, notáře se sídlem v Praze, mnou, Mgr. Matoušem Hoffmannem, notářským kandidátem, jeho zástupcem ustanoveným dle § 24 notářského řádu. -----

Přítomen je níže uvedený účastník: -----

společnost COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o., se sídlem Na Poříčí 1042/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO 629 15 797, zastoupená jednatelem Janem Mužátkem, -----

(dále jako „nájemce“ a/nebo „dlužník“ a/nebo „osoba povinná“). -----

Existence společnosti COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o. mi byla prokázána výpisem z obchodního rejstříku, vedeného Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 35567 ze dne 11.11.2025. Jan Mužátko, jehož totožnost mi byla prokázána, prohlašuje, že on sám i společnost COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o. jsou způsobilí samostatně právně jednat v rozsahu právního jednání, o němž je tento notářský zápis, že všechny údaje v tomto výpisu obsažené vyjadřují k dnešnímu dni úplnou a pravdivou informaci o skutečnostech, které jsou předmětem zápisu, a že je jednatelem společnosti, oprávněným jednat za ni navenek samostatně. -----

Přítomný účastník dále prohlašuje, že vůči němu není vedeno insolvenční řízení ani exekuční řízení, a ani mu nejsou známy žádné okolnosti, které by zahájení těchto řízení odůvodňovaly.

Přítomný účastník činí dnes přede mnou tyto: -----

NÁVRH

s tím, že dohoda o splátkách a dohoda o přímé vykonatelnosti obsažené v tomto notářském zápise se stávají účinné okamžikem, kdy k nim přistoupí Městská část Praha 1, se sídlem Praha 1, Nové Město, Vodičkova 681/18, PSČ 115 68, IČ 000 63 410, (dále jako „pronajímatel“ a/nebo „věřitel“ a/nebo „osoba oprávněná“), jako věřitel a osoba oprávněná;

Část A: HMOTNĚPRÁVNÍ ČÁST -----

UZNÁNÍ DLUHU a -----

NÁVRH DOHODY O SPLÁTKÁCH -----

Za prvé: Účastníci souhlasně prohlašují, že dne 01.12.2022 (prvního prosince roku dvoutisícího dvacátého druhého) uzavřely společnost COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o. jako nájemce a Městská část Praha 1 jako pronajímatel SMLOUVU O NÁJMU NEBYTOVÝCH PROSTOR č. 2022/1154, na základě které byl nájemce oprávněn užívat nebytové prostory o výměře cca 728,5 m², umístěné v 1. podzemním a 1. a 2. nadzemním podlaží budovy č.p. 1042 – objekt k bydlení, část obce Nové Město, stojící na pozemku parc. č. 493 – zastavěná plocha a nádvoří, v katastrálním území Nové Město, obec Praha, na adrese Praha 1, Nové Město, Na Poříčí 1042/16, a zároveň byl povinen hradit pronajímateli za toto

užívání sjednané nájemné (dále jako „*nájemní smlouva*“). -----

Účastníci souhlasně prohlašují, že je mezi nimi nesporné, že nájemní vztah byl ukončen pronajímatelem výpovědí ze dne 25.09.2025, doručenou nájemci datovou zprávou do jeho datové schránky dne 29.09.2025 a skončil tak v souladu s ustanovením článku VI. oddíl B. odst. 4. nájemní smlouvy dne 01.11.2025 (prvního listopadu roku dvoutisícího dvacátého pátého).-----

K dnešnímu dni, tj. ke dni 11.11.2025 (jedenáctého listopadu roku dvoutisícího dvacátého pátého) dluží nájemce pronajímateli celkovou částku ve výši **541.965,- Kč** (pět set čtyřicet jedna tisíc devět set šedesát pět korun českých), odpovídající nezaplaceným úhradám plnění poskytovaných s užíváním výše uvedených nebytových prostor po splatnosti ve výši **503.000,- Kč** (pět set tři tisíc korun českých) a úroku z prodlení ve výši **38.965,- Kč** (třicet osm tisíc devět set šedesát pět korun českých) (dále jako „*dlužné nájemné*“). -----

Za druhé: Společnost COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o., jako nájemce a dlužník, uznává tímto co do důvodu a výše svůj dluh ve výši k dnešnímu dni, tj. ke dni 11.11.2025 (jedenáctého listopadu roku dvoutisícího dvacátého pátého), **541.965,- Kč** (pět set čtyřicet jedna tisíc devět set šedesát pět korun českých), odpovídající dlužnému nájemnému ve výši **503.000,- Kč** (pět set tři tisíc korun českých) a příslušenství ve výši **38.965,- Kč** (třicet osm tisíc devět set šedesát pět korun českých), vůči Městské části Praha 1, jako pronajímateli a věřiteli, vzniklý z nájemní smlouvy popsané výše v článku „Za prvé“ části A tohoto návrhu dohody o splátkách a prohlašuje, že je povinen tento svůj dluh splatit ve lhůtě a způsobem, jak je uvedeno níže v článku „Za třetí“ části A návrhu dohody o splátkách.-----

Za třetí: -----

Městská část Praha 1, jako pronajímatel, a společnost COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o., jako nájemce, sjednávají následující:-----

Nájemce se zavazuje splatit výše uvedené dlužné nájemné a příslušenství v celkové výši **541.965,- Kč** (pět set čtyřicet jedna tisíc devět set šedesát pět korun českých) v **18** (osmnácti) pravidelně po sobě jdoucích měsíčních splátkách, splatných vždy **posledního** kalendářního dne každého kalendářního měsíce na účet pronajímatele [REDACTED]

příčemž první splátka je splatná dne **31.12.2025** (třicátého prvního prosince roku dvoutisícího dvacátého pátého) a poslední, osmnáctá splátka, je splatná dne **31.05.2027** (třicátého prvního května roku dvoutisícího dvacátého sedmého). První až sedmnáctá splátka je v konstantní výši **30.110,- Kč** (třicet tisíc jedno sto deset korun českých), poslední, osmnáctá, splátka je ve výši **30.095,- Kč** (třicet tisíc a devadesát pět korun českých).-----

V případě prodlení dlužníka se zaplacením kterékoli z výše uvedených splátek, stává se prvním dnem prodlení celá dosud nesplacená část dlužného nájemného okamžitě splatnou bez nutnosti uplatnění tohoto práva ze strany věřitele.-----

Část B: PROCESNÍ ČÁST-----

----- **NÁVRH DOHODY O PŘÍMÉ VYKONATELNOSTI I.**-----

Za prvé: Společnost COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o. se jako nájemce, dlužník a osoba

povinná, zavazuje v níže uvedených lhůtách splnit níže uvedený dluh vůči Městské části Praha 1, jako pronajímateli, věřiteli a osobě oprávněné, vyplývající ze závazkového právního vztahu vzniklého na základě nájemní smlouvy, jejího porušení a ujednání obsažených v části A návrhu dohody o splátkách Věřitel jako osoba oprávněná tento závazek dlužníka jako osoby povinné přijímá, přičemž tato dohoda o přímé vykonatelnosti má tyto další náležitosti: -

1. Osoba oprávněná:-----

Městská část Praha 1, se sídlem Praha 1, Vodičkova 681/18, PSČ 115 68, IČO 000 63 410. -

2. Osoba povinná:-----

Společnost COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o., se sídlem Na Poříčí 1042/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO 629 15 797. -----

3. Právní důvod:-----

a) **SMLOUVA O NÁJMU NEBYTOVÝCH PROSTOR č. 2022/1154**, uzavřená dne 01.12.2022 (prvního prosince roku dvoutisícího dvacátého druhého) mezi společností COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o. jako nájemcem a Městskou částí Praha 1 jako pronajímatelem, popsána v článku „Za první“ části A tohoto notářského zápisu; a -----

b) **Ujednání** obsažená v článku „Za třetí“ části A tohoto notářského zápisu.-----

4. Předmět a doba plnění:-----

Peněžní prostředky ve výši **541.965,- Kč** (pět set čtyřicet jedna tisíc devět set šedesát pět korun českých), odpovídající dlužnému nájemnému a přirostlému úroku z prodlení, které je osoba povinná povinná splatit osobě oprávněné v **18 (osmnácti)** pravidelně po sobě jdoucích měsíčních splátkách, splatných vždy **posledního** kalendářního dne každého kalendářního měsíce na účet pronajímatele

První splátka je splatná dne **31.12.2025** (třicátého prvního prosince roku dvoutisícího dvacátého pátého) a poslední, osmnáctá splátka, je splatná dne **31.05.2027** (třicátého prvního května roku dvoutisícího dvacátého sedmého). -----

První až sedmnáctá splátka je v konstantní výši **30.110,- Kč** (třicet tisíc jedno sto deset korun českých), poslední, osmnáctá, splátka je ve výši **30.095,- Kč** (třicet tisíc a devadesát pět korun českých). -----

V případě **prodlení** osoby povinné se zaplacením kterékoli z výše uvedených splátek, stává se prvním dnem prodlení celá dosud nesplacená část dlužného nájemného **okamžitě splatnou** bez nutnosti uplatnění tohoto práva ze strany osoby oprávněné. -----

5. Svolení k přímé vykonatelnosti notářského zápisu:-----

Společnost COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o., výše uvedená jako nájemce, dlužník a osoba povinná výslovně svoluje k tomu, že pokud nesplní řádně a včas svůj dluh uvedený shora, bude tento notářský zápis titulem pro výkon rozhodnutí, resp. exekuci ohledně výše uvedené pohledávky Městské části Praha 1, jako pronajímatele, věřitele a osoby oprávněné, a tímto tedy svoluje k tomu, aby podle tohoto notářského zápisu byl nařízen a proveden výkon

rozhodnutí (exekuce) pro vymožení povinnosti osoby povinné zaplatit osobě oprávněné částku ve výši 541.965,- Kč (pět set čtyřicet jedna tisíc devět set šedesát pět korun českých), plynoucí ze shora uvedené nájemní smlouvy a ujednání obsažených v části A tohoto notářského zápisu, a aby byla na výkon tohoto notářského zápisu použita příslušná ustanovení občanského soudního řádu, resp. zákona o soudních exekutorech a exekuční činnosti. Osoba oprávněná bere na vědomí svolení k vykonatelnosti tohoto notářského zápisu a přijímá ho. ----

Část C: ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ-----

Za prvé: Ustanovení těchto dohod mohou být se souhlasem účastníků měněna jen novou dohodou, sepsanou formou notářského zápisu. -----

Za druhé: V případě, že se některá ustanovení těchto dohod ať už vzhledem k platnému právnímu řádu nebo k jeho změnám ukážou neplatnými, neúčinnými, spornými nebo některé ustanovení chybí, zůstávají ostatní ustanovení touto skutečností nedotčena. Účastníci se taková ustanovení zavazují nahradit jinými tak, aby tato co nejvíce odpovídala smyslu a účelu dohod sepsaných tímto notářským zápisem. -----

O tom byl tento notářský zápis sepsán, účastníkem dle jeho prohlášení přečten a poté jím schválen. -----

nečitelný podpis, v.r.
COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o.,
zastoupená jednatelem
Janem Mužátkem

nečitelný podpis, v.r.
Mgr. Matouš Hoffmann,
zástupce Mgr. Františka Novotného,
notáře se sídlem v Praze

L.S.
Mgr. František Novotný

- 1 -
notář v Praze

Pokračování v notářském zápisu

sepsané dne 26.11.2025 (dvacátého šestého listopadu roku dvoutisícího dvacátého pátého) v prostorách Úřadu Městské části Praha 1, v Praze 1, Nové Město, Vodičkova 681/18, PSČ 115 68, jménem Mgr. Františka Novotného, notáře se sídlem v Praze, s adresou notářské kanceláře v Praze 1, U Prašné brány 1078/1, mnou, Mgr. Matoušem Hoffmannem, notářským kandidátem, jeho zástupcem ustanoveným dle § 24 notářského řádu. -----

Přítomen je níže uvedený účastník: -----

Městská část Praha 1, se sídlem Praha 1, Nové Město, Vodičkova 681/18, IČO 000 63 410, zastoupená starostkou Mgr. Terezií Radoměřskou [redacted] -----

(dále jako „pronajimatel“ a/nebo „veritel“ a/nebo „osoba oprávněná“), -----

Mgr. Terezie Radoměřská, jejíž totožnost mi byla prokázána, prohlašuje, že ona sama i Městská část Praha 1, jsou způsobilé samostatně právně jednat v rozsahu právního jednání, o němž je tento notářský zápis. -----

Existence Městské části Praha 1 je dána zákonem č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění a Statutem hlavního města Prahy. Mgr. Terezie Radoměřská mi předložila usnesení zastupitelstva Městské části Praha 1 č. UZ22_0004 ze dne 09.11.2022 a prohlašuje, že v souladu s tímto usnesením byla zvolena starostkou Městské části Praha 1. Shora uvedené skutečnosti byly mnou také ověřeny z veřejného výpisu údajů z registru osob ze dne 29.09.2025 vedeného Digitální a informační agenturou. Mgr. Terezie Radoměřská mi dále předložila usnesení Rady městské části Praha 1 č. UR25_1159 ze dne 21.10.2025 a prohlašuje, že tímto usnesením byl dán v souladu s ustanovením § 89 odst. 2 písm. k) ve spojení s ustanovením a § 94 odst. 3 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, k následujícím úkonům Městské části Praha 1 souhlas Rady městské části a že ona sama jako starostka Městské části Praha 1 je v souladu s ustanovením § 97 odst. 1 ve spojení s ustanovením § 72 odst. 2 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, oprávněna zastupovat Městskou část Praha 1 v následujících jednáních navenek. -----

Přítomnému účastníkovi byl předložen notářský zápis, sepsaný dne 11.11.2025 (jedenáctého listopadu roku dvoutisícího dvacátého pátého) jménem Mgr. Františka Novotného, notáře se sídlem v Praze, Mgr. Matoušem Hoffmannem, notářským kandidátem, jeho zástupcem ustanoveným dle § 24 notářského řádu, pod sp. zn. N 849/2025, NZ 909/2025, o uznání dluhu a návrhu dohody o splátkách a o návrhu dohody o přímé vykonatelnosti, ze strany společnosti **COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o.**, se sídlem Na Poříčí 1042/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO 629 15 797, jako nájemce, dlužníka a osoby povinné. -----

Přítomný účastník činí dnes přede mnou následující: -----

-----PŘIJETÍ návrhu dohody o splátkách -----
----- a návrhu dohody o přímé vykonatelnosti -----

S obsahem výše citovaného notářského zápisu, zejména s obsahem navržené dohody o splátkách a navržené dohody o přímé vykonatelnosti, učiněných v tomto notářském zápise společností **COLOSEUM RESTAURANTS s.r.o.**, se sídlem Na Poříčí 1042/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO 629 15 797, jako nájemcem, dlužníkem a osobou povinnou, bez výhrad souhlasím, přijímám jej a jsem si vědom toho, že podpisem tohoto pokračování v notářském zápise nabývá shora uvedená dohoda o splátkách a shora uvedená dohoda o přímé vykonatelnosti platnosti a účinnosti. -----

O tom bylo toto pokračování v notářském zápise sepsáno, účastníkem dle jeho prohlášení přečteno a poté jím schváleno. -----

nečitelný podpis, v.r.
Městská část Praha 1,
zastoupená starostkou
Mgr. Terezií Radoměřskou

nečitelný podpis, v.r.
Mgr. Matouš Hoffmann,
zástupce Mgr. Františka Novotného,
notáře se sídlem v Praze

L.S.
Mgr. František Novotný

- 1 -
notář v Praze

Potvrzuji, že tento stejnopis notářského zápisu se doslovně shoduje
s notářským zápisem sepsaným dne 26.11.2025 pod číslem NZ 972/2025. ---
Stejnopis byl vyhotoven dne 26.11.2025 -----

